

Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 626/2011)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VAIP1-025WNO + VAIP1-025WNI
		II	VAIP1-035WNO + VAIP1-035WNI
		III	VAIP1-050WNO + VAIP1-050WNI
		IV	VAIP1-065WNO + VAIP1-065WNI
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
3	Sound power level, indoor	$L_{wa, indoor}$	$dB(A)$	58	60	60	65	-	-
4	Sound power level, outdoor	$L_{wa, outdoor}$	$dB(A)$	61	64	65	70	-	-
5	Refrigerant			R32	R32	R32	R32	-	-
6	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx] . This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1kg of CO ₂ over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.			675,0	675,0	675,0	675,0	-	-
7	seasonal energy efficiency ratio	$SEER$		8,5	8,5	8,0	7,0	-	-
8	energy efficiency class cooling	<i>Energy efficiency class</i>		A+++	A+++	A++	A++	-	-
9	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	Q_{CE}	kWh	111	144	232	355	-	-
10	Design cooling load	$P_{designc}$	kW	2,7	3,5	5,3	7,1	-	-
11	Seasonal coefficient of performance	$SCOP$		4,6	4,6	4,6	4,3	-	-
12	Energy efficiency class heating Average	<i>Energy efficiency class</i>		A++	A++	A++	A+	-	-
13	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	Q_{HE}	kWh	822	974	1.248	1.823	-	-
14	Design heating load	$P_{designh}$	kW	2,7	3,2	4,1	5,6	-	-
15	The back up heating capacity for calculation of SCOP at reference design condition		kW	-	-	-	-	-	-



Product information (in accordance with EU regulation no. 206/2012)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VAIP1-025WNO + VAIP1-025WNI
		II	VAIP1-035WNO + VAIP1-035WNI
		III	VAIP1-050WNO + VAIP1-050WNI
		IV	VAIP1-065WNO + VAIP1-065WNI
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
16	cooling			✓	✓	✓	✓	-	-
17	heating			✓	✓	✓	✓	-	-
18	Average			✓	✓	✓	✓	-	-
19	Warmer			✓	✓	✓	✓	-	-
20	Colder			✓	✓	✓	✓	-	-
21	cooling(*29)	<i>Pdesignc</i>	<i>kW</i>	2,7	3,5	5,3	7,1	-	-
22	heating/Average(*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	2,7	3,2	4,1	5,6	-	-
23	heating/Warmer(*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	2,9	3,5	4,3	5,7	-	-
24	heating/Colder(*29)	<i>Pdesignh</i>	<i>kW</i>	4,0	4,5	5,0	7,1	-	-
25	cooling(*30)	<i>SEER</i>	<i>kW</i>	8,5	8,5	8,0	7,0	-	-
26	heating/Average(*30)	<i>SCOP/A</i>	<i>kW</i>	4,6	4,6	4,6	4,3	-	-
27	heating/Warmer(*30)	<i>SCOP/W</i>	<i>kW</i>	5,7	5,6	5,8	5,5	-	-
28	heating/Colder(*30)	<i>SCOP/C</i>	<i>kW</i>	3,5	3,6	3,6	3,4	-	-
29	Tj = 35 °C(*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	2,7	3,5	5,3	7,1	-	-
30	Tj = 30 °C(*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	2,0	2,5	3,9	5,1	-	-
31	Tj = 25 °C(*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	1,3	1,6	2,5	3,2	-	-
32	Tj = 20 °C(*13)	<i>Pdc</i>	<i>kW</i>	0,7	0,7	1,3	2,4	-	-
33	Tj = 35 °C(*14)	<i>EERd</i>		4,0	4,2	3,6	3,5	-	-
34	Tj = 30 °C(*14)	<i>EERd</i>		6,2	6,1	5,6	5,4	-	-
35	Tj = 25 °C(*14)	<i>EERd</i>		10,9	9,9	9,7	8,2	-	-
36	Tj = 20 °C(*14)	<i>EERd</i>		15,5	15,0	15,5	12,8	-	-
37	Tj = - 7 °C(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	2,4	2,7	3,6	5,0	-	-
38	Tj = 2 °C(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	1,4	1,7	2,2	2,9	-	-
39	Tj = 7 °C(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	0,9	1,1	1,4	1,9	-	-
40	Tj = 12 °C(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	0,9	0,9	1,3	1,5	-	-
41	Tj = bivalent temperature(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	2,7	3,2	4,1	5,6	-	-
42	Tj = operating limit(*15)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	2,7	3,2	4,1	5,6	-	-
43	Tj = - 7 °C(*16)	<i>COPd</i>		3,1	3,1	3,0	2,7	-	-
44	Tj = 2 °C(*16)	<i>COPd</i>		4,5	4,6	4,6	4,3	-	-
45	Tj = 7 °C(*16)	<i>COPd</i>		6,0	5,8	5,8	5,7	-	-
46	Tj = 12 °C(*16)	<i>COPd</i>		7,4	7,0	7,1	7,1	-	-
47	Tj = bivalent temperature(*16)	<i>COPd</i>		2,6	2,5	2,5	2,1	-	-
48	Tj = operating limit(*16)	<i>COPd</i>		2,6	2,5	2,5	2,1	-	-
49	Tj = 2 °C(*17)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	3,0	3,6	4,3	5,8	-	-
50	Tj = 7 °C(*17)	<i>Pdh</i>	<i>kW</i>	1,8	2,2	2,8	3,4	-	-

(*13) Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj

(*14) Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj

(*15) Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*16) Declared coefficient of performance /Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*17) Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*18) Declared coefficient of performance /Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*19) Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*20) Declared coefficient of performance /Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*21) Bivalent temperature

(*22) Operating limit temperature

(*23) Cycling interval capacity

(*24) Cycling interval efficiency

(*25) Electric power input in power modes other than 'active mode'

(*26) Annual electricity consumption

(*27) Capacity control

(*28) Other items

(*29) Design load

(*30) Seasonal efficiency



51	Tj = 12 °C(*17)	Pdh	kW	0,9	1,0	1,3	2,0	-	-
52	Tj = bivalent temperature(*17)	Pdh	kW	3,0	3,6	4,3	5,8	-	-
53	Tj = operating limit(*17)	Pdh	kW	3,0	3,6	4,3	5,8	-	-
54	Tj = 2 °C(*18)	COPd		2,8	2,7	3,0	2,6	-	-
55	Tj = 7 °C(*18)	COPd		5,3	5,1	5,3	5,0	-	-
56	Tj = 12 °C(*18)	COPd		7,4	7,0	7,1	7,1	-	-
57	Tj = bivalent temperature(*18)	COPd		2,8	2,7	3,0	2,6	-	-
58	Tj = operating limit(*18)	COPd		2,8	2,7	3,0	2,6	-	-
59	Tj = - 7 °C(*19)	Pdh	kW	2,4	2,7	3,1	4,3	-	-
60	Tj = 2 °C(*19)	Pdh	kW	1,4	1,7	1,8	2,5	-	-
61	Tj = 7 °C(*19)	Pdh	kW	0,9	1,1	1,2	1,8	-	-
62	Tj = 12 °C(*19)	Pdh	kW	0,9	0,9	1,3	1,7	-	-
63	Tj = bivalent temperature(*19)	Pdh	kW	2,7	3,2	3,4	5,9	-	-
64	Tj = operating limit(*19)	Pdh	kW	2,0	2,4	3,2	5,2	-	-
65	Tj = - 15 °C(*19)	Pdh	kW	2,4	3,2	3,9	5,9	-	-
66	Tj = - 7 °C(*20)	COPd		3,1	3,1	3,0	2,5	-	-
67	Tj = 2 °C(*20)	COPd		4,5	4,6	4,7	4,5	-	-
68	Tj = 7 °C(*20)	COPd		6,0	5,8	5,1	5,5	-	-
69	Tj = 12 °C(*20)	COPd		7,4	7,0	7,1	7,1	-	-
70	Tj = bivalent temperature(*20)	COPd		2,6	2,5	2,6	2,0	-	-
71	Tj = operating limit(*20)	COPd		2,0	1,9	1,8	1,9	-	-
72	Tj = - 15 °C(*20)	COPd		2,1	2,1	2,1	2,0	-	-
73	heating/Average(*21)	Tbiv	°C	-10,0	-10,0	-10,0	-10,0	-	-
74	heating/Warmer(*21)	Tbiv	°C	2,0	2,0	2,0	2,0	-	-
75	heating/Colder(*21)	Tbiv	°C	-10,0	-10,0	-10,0	-15,0	-	-
76	heating/Average(*22)	Tol	°C	-10,0	-10,0	-10,0	-10,0	-	-
77	heating/Warmer(*22)	Tol	°C	2,0	2,0	2,0	2,0	-	-
78	heating/Colder(*22)	Tol	°C	-22,0	-22,0	-22,0	-22,0	-	-
79	for cooling(*23)	Pcycc	kW	-	-	-	-	-	-
80	for heating(*23)	Pcych	kW	-	-	-	-	-	-
81	Degradation co-efficient cooling(*23)	Cdc		0,3	0,3	0,3	0,3	-	-
82	for cooling(*24)	EERcyc		-	-	-	-	-	-
83	for heating(*24)	COPcyc		-	-	-	-	-	-
84	Degradation co-efficient cooling(*24)	Cdh		0,3	0,3	0,3	0,3	-	-
85	off mode(*25)	Poff	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-
86	standby mode(*25)	Psb	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-
87	thermostat-off mode(*25)	Pto	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-
88	crankcase heater mode(*25)	Pck	kW	-	-	-	-	-	-
89	cooling(*26)	Qce	kWh/a	111	144	232	355	-	-
90	heating/Average(*26)	Qhe	kWh/a	822	974	1248	1823	-	-
91	heating/Warmer(*26)	Qhe	kWh/a	712	875	1038	1451	-	-
92	heating/Colder(*26)	Qhe	kWh/a	2400	2625	2917	4385	-	-
93	fixed(*27)			-	-	-	-	-	-
94	staged(*27)			-	-	-	-	-	-
95	variable(*27)			✓	✓	✓	✓	-	-

(*13) Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj

(*14) Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj

(*15) Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*16) Declared coefficient of performance /Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*17) Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*18) Declared coefficient of performance /Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*19) Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*20) Declared coefficient of performance /Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj

(*21) Bivalent temperature

(*22) Operating limit temperature

(*23) Cycling interval capacity

(*24) Cycling interval efficiency

(*25) Electric power input in power modes other than 'active mode'

(*26) Annual electricity consumption

(*27) Capacity control

(*28) Other items

(*29) Design load

(*30) Seasonal efficiency



96	Sound power level (indoor/outdoor)(*28)	<i>L_{wa}</i>	<i>dB(A)</i>	58/61 dB(A)	60/64 dB(A)	60/65 dB(A)	65/70 dB(A)	-	-
97	Global warming potential(*28)	<i>GWP</i>	<i>kgCO₂ eq.</i>	675	675	675	675	-	-
98	Rated air flow (indoor/outdoor)(*28)	-	<i>m³/h</i>	610/1950	720/1950	1000/3000	1000/3600	-	-
99	Contact details for obtaining more information								

- (*13) Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature T_j
- (*14) Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature T_j
- (*15) Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*16) Declared coefficient of performance /Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*17) Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*18) Declared coefficient of performance /Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*19) Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*20) Declared coefficient of performance /Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T_j
- (*21) Bivalent temperature
- (*22) Operating limit temperature
- (*23) Cycling interval capacity
- (*24) Cycling interval efficiency
- (*25) Electric power input in power modes other than 'active mode'
- (*26) Annual electricity consumption
- (*27) Capacity control
- (*28) Other items
- (*29) Design load
- (*30) Seasonal efficiency



de (1) Merknaam (2) Modelle (3) Schalleistungspegel innen (4) Schalleistungspegel außen (5) Kältemittel (6) Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [xxx]. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [xxx] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO₂, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen. (7) Jahresbedingte Leistungszahl (8) Energieeffizienzklasse Kühlung (9) Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab (10) Auslegungskühlleistung (11) Jahresbedingte Leistungszahl (12) Energieeffizienzklasse Heizung mittel (13) Energieverbrauch XYZ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab (14) Auslegungszahlleistung (15) Die zusätzliche Heizkapazität zur Berechnung von SCOP im angegebenen Zustand (16) Kühlung (17) Heizung (18) mittel (19) wärmer (20) kälter (21) Kühlung (22) Heizung/mittel (23) Heizung/wärmer (24) Heizung/kälter (25) Kühlung (26) Heizung/mittel (27) Heizung/wärmer (28) Heizung/kälter (29) T_j = 35 °C (30) T_j = 30 °C (31) T_j = 25 °C (32) T_j = 20 °C (33) T_j = 35 °C (34) T_j = 30 °C (35) T_j = 25 °C (36) T_j = 20 °C (37) T_j = – 7 °C (38) T_j = 2 °C (39) T_j = 7 °C (40) T_j = 12 °C (41) T_j = Bivalenttemperatur (42) T_j = Betriebsgrenzwert (43) T_j = – 7 °C (44) T_j = 2 °C (45) T_j = 7 °C (46) T_j = 12 °C (47) T_j = Bivalenttemperatur (48) T_j = Betriebsgrenzwert (49) T_j = 2 °C (50) T_j = 7 °C (51) T_j = 12 °C (52) T_j = Bivalenttemperatur (53) T_j = Betriebsgrenzwert (54) T_j = 2 °C (55) T_j = 7 °C (56) T_j = 12 °C (57) T_j = Bivalenttemperatur (58) T_j = Betriebsgrenzwert (59) T_j = – 7 °C (60) T_j = 2 °C (61) T_j = 7 °C (62) T_j = 12 °C (63) T_j = Bivalenttemperatur (64) T_j = Betriebsgrenzwert (65) T_j = – 15 °C (66) T_j = – 7 °C (67) T_j = 2 °C (68) T_j = 7 °C (69) T_j = 12 °C (70) T_j = Bivalenttemperatur (71) T_j = Betriebsgrenzwert (72) T_j = – 15 °C (73) Heizung/mittel (74) Heizung/wärmer (75) Heizung/kälter (76) Heizung/mittel (77) Heizung/wärmer (78) Heizung/kälter (79) im Kühlbetrieb (80) im Heizbetrieb (81) Minderungsfaktor im Kühlbetrieb (82) im Kühlbetrieb (83) im Heizbetrieb (84) Minderungsfaktor im Heizbetrieb (85) Aus-Zustand (86) Bereitschaftszustand (87) Temperaturregler aus (88) Betriebszustand mit Kurbelwellenheizung (89) Kühlung (90) Heizung/mittel (91) Heizung/wärmer (92) Heizung/kälter (93) fest eingestellt (94) abgestuft (95) variabel (96) Schalleistungspegel (innen/außen) (97) Treibhauspotenzial (98) Nenn-Luftdurchsatz (innen/außen) (99) Kontaktadresse für weitere Informationen

fr (1) Nom de marque (2) Modèles (3) Niveau de puissance acoustique intérieur (4) Niveau de puissance acoustique extérieur (5) Fluide frigorigène (6) Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [xxx]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [xxx] fois supérieur à celui d'1 kg de CO₂, sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel (7) Coefficient de performance saisonnier (8) Classe d'efficacité énergétique refroidissement (9) consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil. (10) Charge frigorifique nominale (11) Coefficient de performance saisonnier (12) Classe d'efficacité énergétique chauffage moyenne (13) consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil. (14) Charge calorifique nominale (15) La puissance du dispositif de chauffage de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence (16) refroidissement (17) chauffage (18) moyenne (19) plus chaude (20) plus froide (21) refroidissement (22) chauffage/moyenne (23) chauffage/plus chaude (24) chauffage/plus froide (25) refroidissement (26) chauffage/moyenne (27) chauffage/plus chaude (28) chauffage/plus froide (29) T_j = 35 °C (30) T_j = 30 °C (31) T_j = 25 °C (32) T_j = 20 °C (33) T_j = 35 °C (34) T_j = 30 °C (35) T_j = 25 °C (36) T_j = 20 °C (37) T_j = – 7 °C (38) T_j = 2 °C (39) T_j = 7 °C (40) T_j = 12 °C (41) T_j = température bivalente (42) T_j = température limite de fonctionnement (43) T_j = – 7 °C (44) T_j = 2 °C (45) T_j = 7 °C (46) T_j = 12 °C (47) T_j = température bivalente (48) T_j = température limite de fonctionnement (49) T_j = 2 °C (50) T_j = 7 °C (51) T_j = 12 °C (52) T_j = température bivalente (53) T_j = température limite de fonctionnement (54) T_j = 2 °C (55) T_j = 7 °C (56) T_j = 12 °C (57) T_j = température bivalente (58) T_j = température limite de fonctionnement (59) T_j = – 7 °C (60) T_j = 2 °C (61) T_j = 7 °C (62) T_j = 12 °C (63) T_j = température bivalente (64) T_j = température limite de fonctionnement (65) T_j = – 15 °C (66) T_j = – 7 °C (67) T_j = 2 °C (68) T_j = 7 °C (69) T_j = 12 °C (70) T_j = température bivalente (71) T_j = température limite de fonctionnement (72) T_j = – 15 °C (73) chauffage/moyenne (74) chauffage/plus chaude (75) chauffage/plus froide (76) chauffage/moyenne (77) chauffage/plus chaude (78) chauffage/plus froide (79) pour le refroidissement (80) pour le chauffage (81) Coefficient de dégradation en phase de refroidissement (82) pour le refroidissement (83) pour le chauffage (84) Coefficient de dégradation en phase de chauffage (85) mode «arrêt» (86) mode «veille» (87) mode «arrêt par thermostat» (88) mode «résistance de carter active» (89) refroidissement (90) chauffage/moyenne (91) chauffage/plus chaude (92) chauffage/plus froide (93) constante (94) par paliers (95) variable (96) Niveau de puissance acoustique (intérieur/extérieur) (97) Potentiel de réchauffement planétaire (98) Débit d'air nominal (intérieur/extérieur) (99) Coordonnées de contact pour tout complément d'information

nl (1) Merknaam (2) Modellen (3) Geluidsvermogen niveau binnen (4) Geluidsvermogen niveau buiten (5) Koelmiddel: (6) Leckage van koelmiddel leidt tot klimaatverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan [xxx]. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelvloeistof in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar [xxx] keer groter zou zijn dan bij het vrijkomen van 1 kg CO₂. Laat het koelcircuit steeds ongemoeid en probeer nooit het product zelf te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman. (7) Rendement afhankelijk van het jaargetijde (8) Energie-efficiëntieklasse koeling (9) energieverbruik „XYZ” kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt (10) Dimensioneringskoellast (11) Rendement afhankelijk van het jaargetijde (12) Energie-efficiëntieklasse verwarming Gemiddeld (13) energieverbruik „XYZ” kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt (14) Dimensioneringsstooklast (15) Vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieontwerpvoorwaarden: (16) koeling (17) verwarming (18) Gemiddeld (19) Warmer (20) Kouder (21) koeling (22) verwarming / Gemiddeld (23) verwarming / Warmer (24) verwarming / Kouder (25) koeling (26) verwarming / Gemiddeld (27) verwarming / Warmer (28) verwarming / Kouder (29) T_j = 35 °C (30) T_j = 30 °C (31) T_j = 25 °C (32) T_j = 20 °C (33) T_j = 35 °C (34) T_j = 30 °C (35) T_j = 25 °C (36) T_j = 20 °C (37) T_j = – 7 °C (38) T_j = 2 °C (39) T_j = 7 °C (40) T_j = 12 °C (41) T_j=bivalente temperatuur (42) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (43) T_j = – 7 °C (44) T_j = 2 °C (45) T_j = 7 °C (46) T_j = 12 °C (47) T_j=bivalente temperatuur (48) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (49) T_j = 2 °C (50) T_j = 7 °C (51) T_j = 12 °C (52) T_j=bivalente temperatuur (53) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (54) T_j = 2 °C (55) T_j = 7 °C (56) T_j = 12 °C (57) T_j=bivalente temperatuur (58) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (59) T_j = – 7 °C (60) T_j = 2 °C (61) T_j = 7 °C (62) T_j = 12 °C (63) T_j=bivalente temperatuur (64) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (65) T_j = – 15 °C (66) T_j = – 7 °C (67) T_j = 2 °C (68) T_j = 7 °C (69) T_j = 12 °C (70) T_j=bivalente temperatuur (71) T_j=uiterste bedrijfstemperatuur (72) T_j = – 15 °C (73) verwarming / Gemiddeld (74) verwarming / Warmer (75) verwarming / Kouder (76) verwarming / Gemiddeld (77) verwarming / Warmer (78) verwarming / Kouder (79) voor koeling (80) voor verwarming (81)



Verliescoëfficiënt koeling (82) voor koeling (83) voor verwarming (84) Verliescoëfficiënt verwarming (85) uit-stand (86) stand-by-stand (87) thermostaat-uit-stand (88) carterverwarming-stand (89) koeling (90) verwarming / Gemiddeld (91) verwarming / Warmer (92) verwarming / Kouder (93) vast (94) trapsgewijs (95) variabel (96) geluidsvermogensniveau (binnen/buiten) (97) aardopwarmingsvermogen (98) nominaal luchtdebiet (binnen/buiten) (99) Contactgegevens voor nadere informatie

hr

(1) Naziv marke (2) Modeli (3) Razina snage zvuka, unutra (4) Razina snage zvuka, vani (5) Rashladno sredstvo (6) Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Taj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om jednakim [xxx]. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [xxx] puta veći od utjecaja 1 kg CO₂ tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu niti rastavljati proizvod i za to uvijek zovite profesionalca. (7) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (8) Klasa energetske učinkovitosti Hlađenje (9) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (10) Nominalno opterećenje hlađenja (11) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (12) Klasa energetske učinkovitosti Grijanje Prosječno (13) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (14) Nominalno opterećenje grijanja (15) Pričuvni kapacitet grijanja za izračun SCOP u stanju referentnog dizajna (16) Hlađenje (17) Grijanje (18) Prosječno (19) Toplije (20) Hladnije (21) Hlađenje (22) Grijanje/prosječno (23) Grijanje/toplije (24) Grijanje/hladnije (25) Hlađenje (26) Grijanje/prosječno (27) Grijanje/toplije (28) Grijanje/hladnije (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentna temperatura (42) Tj = radni limit (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentna temperatura (48) Tj = radni limit (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentna temperatura (53) Tj = radni limit (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentna temperatura (58) Tj = radni limit (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentna temperatura (64) Tj = radni limit (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentna temperatura (71) Tj = radni limit (72) Tj = - 15 °C (73) Grijanje/prosječno (74) Grijanje/toplije (75) Grijanje/hladnije (76) Grijanje/prosječno (77) Grijanje/toplije (78) Grijanje/hladnije (79) Za hlađenje (80) Za grijanje (81) Koeficijent degradacije za hlađenje (82) Za hlađenje (83) Za grijanje (84) Koeficijent degradacije za grijanje (85) Stanje isključenosti (86) Stanje mirovanja (87) Stanje isključenosti termostata (88) Stanje grijanja kućišta (89) Hlađenje (90) Grijanje/prosječno (91) Grijanje/toplije (92) Grijanje/hladnije (93) Fiksno (94) Postupno (95) Promjenljivo (96) Razina zvučne snage (u zatvorenom/otvorenom) (97) Potencijal globalnog zatopljenja (98) Nazivni protok zraka (u zatvorenom/otvorenom) (99) Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija

da

(1) Mærkenavn (2) Model (3) Støjeffektniveau indvendigt (4) Støjeffektniveau udvendigt (5) Kølemiddels (6) Kølemiddeludslip medvirker til klimaforandringerne. Slipper kølemidlet ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den globale opvarmning, hvis dets potentiale for global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er højt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP-tal er [xxx]. Det betyder, at lækkes 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage [xxx] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO₂. Prøv aldrig at pille ved kølemiddelkredsløbet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand (7) Arbejdet ydelsestal (8) Energieffektivitetsklasse Køling (9) Elforbrug »XYZ« kWh pr. år på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret. (10) Dimensioneret kølebelastning (11) Arbejdet ydelsestal (12) Energieffektivitetsklasse Opvarmning Middel (13) Elforbrug »XYZ« kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret (14) Dimensioneret varmebelastning (15) Hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerende referencebetingelser (16) Køling (17) Opvarmning (18) Middel (19) Varmere (20) Koldere (21) Køling (22) Opvarmning / middel (23) Opvarmning / varmere (24) Opvarmning / koldere (25) Køling (26) Opvarmning / middel (27) Opvarmning / varmere (28) Opvarmning / koldere (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalenttemperatur (42) Tj = temperaturgrænse for drift (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalenttemperatur (48) Tj = temperaturgrænse for drift (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalenttemperatur (53) Tj = temperaturgrænse for drift (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalenttemperatur (58) Tj = temperaturgrænse for drift (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalenttemperatur (64) Tj = temperaturgrænse for drift (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalenttemperatur (71) Tj = temperaturgrænse for drift (72) Tj = - 15 °C (73) Opvarmning / middel (74) Opvarmning / varmere (75) Opvarmning / koldere (76) Opvarmning / middel (77) Opvarmning / varmere (78) Opvarmning / koldere (79) for køling (80) for opvarmning (81) Koefficient for effektivitetstab køling (82) for køling (83) for opvarmning (84) Koefficient for effektivitetstab opvarmning (85) Slukket tilstand (86) Standbytilstand (87) Termostat fra-tilstand (88) Krumtaphusopvarmningstilstand (89) Køling (90) Opvarmning / middel (91) Opvarmning / varmere (92) Opvarmning / koldere (93) fast (94) trinvis (95) variabel (96) Lydeffektniveau (inde/ude) (97) Potentiale for global opvarmning (98) Nominel luftgennemstrømning (inde/ude) (99) Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:

fi

(1) Markkinointinimi (2) Mallit (3) Sisäpuolen äänitehotaso (4) Ulkopuolen äänitehotaso (5) Kylmäaineen (6) Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaineen, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisi ilmakehään. Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiilidioksidia 100 vuoden ajanjaksolla. Älä koskaan yritä kajoata kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omin päin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua. (7) Lämmityskauden mukainen tehollisuus (8) Energiatehokkuusluokka jäähdytys (9) Energiankulutus 'XYZ' kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta. (10) Normitettu jäähdytyskuormitus (11) Lämmityskauden mukainen tehollisuus (12) Energiatehokkuusluokka lämmitys Keskimääräinen (13) Energiankulutus 'XYZ' kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta. (14) Normitettu lämmityskuormitus (15) Lisälämmityskapasiteetti SCOP:n laskentaa varten ilmoitetussa tilassa (16) Jäähdytys (17) lämmitys (18) Keskimääräinen (19) Lämmin (20) Kylmä (21) jäähdytys (22) lämmitys / Keskimääräinen (23) lämmitys / Lämmin (24) lämmitys / Kylmä (25) jäähdytys (26) lämmitys / Keskimääräinen (27) lämmitys / Lämmin (28) lämmitys / Kylmä (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (42) Tj = toimintaraja (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (48) Tj = toimintaraja (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (53) Tj = toimintaraja (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (58) Tj = toimintaraja (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (64) Tj = toimintaraja (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = kaksiarvoinen lämpötila (71) Tj = toimintaraja (72) Tj = - 15 °C (73) lämmitys / Keskimääräinen (74) lämmitys / Lämmin (75) lämmitys / Kylmä (76) lämmitys / Keskimääräinen (77) lämmitys / Lämmin (78) lämmitys / Kylmä (79) jäähdytykselle (80) lämmitykselle (81) Jäähdytyksen alenemiskerron (82) jäähdytykselle (83) lämmitykselle (84) Lämmityksen alenemiskerron (85) pois päältä -tila (86) valmiustila (87) termostaatti pois päältä -tila (88) kampikammion lämmitys -tila (89) jäähdytys (90) lämmitys / Keskimääräinen (91) lämmitys / Lämmin (92) lämmitys / Kylmä (93) kiinteä (94) kaksioportainen (95) muuttuva (96) Äänitehotaso (sisällä/ulkona) (97) Ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (98) Nimellislämmövirta (sisällä/ulkona) (99) Yhteyshenkilöt, joilta saa lisätietoja



- el** (1) Ονομασία μάρκας (2) Μοντέλα (3) Στάθμη ηχητικής ισχύος εσωτερικά (4) Στάθμη ηχητικής ισχύος εξωτερικά (5) cert_LOT10_refrigerant (6) cert_LOT10_refrigerant_leakage_warning (7) Ετήσιος συντελεστής απόδοσης (8) Τάξη ενεργειακής απόδοσης cooling (9) cert_LOT10_qce (10) Πρότυπο φορτίο ψύξης (11) Ετήσιος συντελεστής απόδοσης (12) heating Average (13) cert_LOT10_qhe (14) Πρότυπο φορτίο θέρμανσης (15) Η πρόσθετη χωρητικότητα θέρμανσης για τον υπολογισμό του εποχιακού συντελεστή απόδοσης (SCOP) στη δηλωμένη κατάσταση (16) ψύξης (17) θέρμανσης (18) μέση εποχή (19) θερμότερη εποχή (20) ψυχρότερη εποχή (21) ψύξης (22) θέρμανσης/μέση εποχή (23) θέρμανσης/θερμότερη εποχή (24) θέρμανσης/ψυχρότερη εποχή (25) ψύξης (26) θέρμανσης/μέση εποχή (27) θέρμανσης/θερμότερη εποχή (28) θέρμανσης/ψυχρότερη εποχή (29) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (30) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (31) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (32) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (33) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (34) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (35) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (36) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (37) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (38) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (39) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (40) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (41) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (42) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (43) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (44) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (45) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (46) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (47) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (48) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (49) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (50) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (51) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (52) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (53) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (54) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (55) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (56) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (57) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (58) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (59) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (60) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (61) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (62) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (63) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (64) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (65) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (66) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (67) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (68) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (69) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (70) $j =$ δίμηνη θερμοκρασία (71) $T_j =$ οριακή θερμοκρασία λειτουργίας (72) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (73) θέρμανσης/μέση εποχή (74) θέρμανσης/θερμότερη εποχή (75) θέρμανσης/ψυχρότερη εποχή (76) θέρμανσης/μέση εποχή (77) θέρμανσης/θερμότερη εποχή (78) θέρμανσης/ψυχρότερη εποχή (79) ψύξης (80) θέρμανσης (81) ενελεστής υποβάθμησης ψύξης (82) ψύξης (83) θέρμανσης (84) τελεστής υποβάθμησης θέρμανσης (85) εκτός λειτουργίας (86) κατάσταση αναμονής (87) κατάσταση χωρίς λειτουργία θερμοστάτ (88) κατάσταση λειτουργίας θερμοαντήρα στροφαλοθαλάμου (89) ψύξης (90) θέρμανσης/μέση εποχή (91) θέρμανσης/θερμότερη εποχή (92) θέρμανσης/ψυχρότερη εποχή (93) σταθερή (94) κλιμακωτή (95) μεταβλητή (96) Στάθμη ηχητικής ισχύος (97) Δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (98) Ονομαστική παροχή αέρα (εσωτερικού/εξωτερικού χώρου) (99) Στοιχεία επικοινωνίας για την παροχή περισπληροφοριών
- hu** (1) Márkanév (2) Modellek (3) Razina snage zvuka, unutra (4) Razina snage zvuka, vani (5) Rashladno sredstvo (6) Istjecanje rashladnih sredstava doprinosi klimatskim promjenama. U slučaju ispuštanja u atmosferu rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje bi utjecalo na globalno zagrijavanje od rashladnog sredstva s višim GWP-om. Taj uređaj sadrži rashladnu tekućinu s GWP-om jednakim [xxx]. To znači da bi u slučaju istjecanja 1 kg te rashladne tekućine u atmosferu, njezin utjecaj na globalno zagrijavanje bio [xxx] puta veći od utjecaja 1 kg CO₂ tijekom razdoblja od 100 godina. Nikada sami ne pokušavajte raditi bilo kakve zahvate na rashladnom krugu niti rastavljati proizvod i za to uvijek zovite profesionalca. (7) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (8) Klasa energetske učinkovitosti hűtés (9) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (10) Nominalno opterećenje hlađenja (11) Koeficijent iskorištenosti prema razdoblju u godini (12) Klasa energetske učinkovitosti fűtés Átlagos (13) Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi. (14) Nominalno opterećenje grijanja (15) Pričuvni kapacitet grijanja za izračun SCOP u stanju referentnog dizajna (16) hűtés (17) fűtés (18) Átlagos (19) Melegebb (20) Hidegebb (21) hűtés (22) fűtés/átlagos (23) fűtés/melegebb (24) fűtés/hidegebb (25) hűtés (26) fűtés/átlagos (27) fűtés/melegebb (28) fűtés/hidegebb (29) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (30) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (31) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (32) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (33) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (34) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (35) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (36) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (37) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (38) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (39) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (40) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (41) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (42) $T_j =$ üzemi határérték (43) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (44) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (45) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (46) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (47) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (48) $T_j =$ üzemi határérték (49) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (50) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (51) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (52) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (53) $T_j =$ üzemi határérték (54) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (55) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (56) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (57) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (58) $T_j =$ üzemi határérték (59) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (60) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (61) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (62) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (63) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (64) $T_j =$ megengedett üzemi hőmérséklet (65) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (66) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (67) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (68) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (69) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (70) $T_j =$ bivalens hőmérséklet (71) $T_j =$ megengedett üzemi hőmérséklet (72) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (73) fűtés/átlagos (74) fűtés/melegebb (75) fűtés/hidegebb (76) fűtés/átlagos (77) fűtés/melegebb (78) fűtés/hidegebb (79) hűtés (80) fűtési (81) Degradációs tényező: hűtés (82) hűtési (83) fűtési (84) Degradációs tényező: fűtés (85) kikapcsolt üzemmód (86) készenléti üzemmód (87) kikapcsolt termosztátú üzemmód (88) forgattyúház-fűtési üzemmód (89) hűtés (90) fűtés/átlagos (91) fűtés/melegebb (92) fűtés/hidegebb (93) rögzített (94) fokozatosan állítható (95) folytonosan állítható (96) Hangteljesítményszint (beltéri/kültéri) (97) Globális felmelegedési potenciál (98) Előírt légtömegáram (beltéri/kültéri) (99) Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez
- it** (1) Marchio (2) Modelli (3) Livello di potenza acustica interno (4) Livello di potenza acustica esterno (5) Refrigerante (6) La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO₂, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato (7) Coefficiente di rendimento annuale (8) Classe di efficienza energetica Raffreddamento (9) Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato. (10) Carico normalizzato in modalità raffreddamento (11) Coefficiente di rendimento annuale (12) Classe di efficienza energetica Riscaldamento Media (13) Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato. (14) Carico termico normalizzato (15) Capacità di riscaldamento di sicurezza per il calcolo dello SCOP (coefficiente di prestazione stagionale) alla condizione progettuale di riferimento (16) Raffreddamento (17) Riscaldamento (18) Media (19) Più caldo (20) Più freddo (21) Raffreddamento (22) Riscaldamento/medio (23) Riscaldamento/più caldo (24) Riscaldamento/più freddo (25) Raffreddamento (26) Riscaldamento/medio (27) Riscaldamento/più caldo (28) Riscaldamento/più freddo (29) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (30) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (31) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (32) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (33) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (34) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (35) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (36) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (37) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (38) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (39) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (40) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (41) $T_j =$ temperatura bivalente (42) $T_j =$ limite di esercizio (43) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (44) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (45) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (46) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (47) $T_j =$ temperatura bivalente (48) $T_j =$ limite di esercizio (49) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (50) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (51) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (52) $T_j =$ temperatura bivalente (53) $T_j =$ limite di esercizio (54) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (55) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (56) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (57) $T_j =$ temperatura bivalente (58) $T_j =$ limite di esercizio (59) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (60) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (61) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (62) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (63) $T_j =$ temperatura bivalente (64) $T_j =$ limite di esercizio (65) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (66) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (67) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (68) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (69) $T_j = 12\text{ }^{\circ}\text{C}$ (70) $T_j =$ temperatura bivalente (71) $T_j =$ limite di esercizio (72) $T_j = -15\text{ }^{\circ}\text{C}$ (73) Riscaldamento/medio (74) Riscaldamento/più caldo (75) Riscaldamento/più freddo (76) Riscaldamento/medio (77) Riscaldamento/più caldo (78) Riscaldamento/più freddo (79) Per il raffreddamento (80) Per il riscaldamento (81) Coefficiente di degradazione in raffreddamento (82) Per il raffreddamento (83) Per il riscaldamento (84) Coefficiente di degradazione in riscaldamento (85) Modo spento (86) Modo attesa (87) Modo termostato spento (88) Modo riscaldamento del carter (89) Raffreddamento (90) Riscaldamento/medio (91) Riscaldamento/più caldo (92) Riscaldamento/più freddo (93) Fisso (94) Progressivo (95) Variabile (96) Livello della potenza sonora (interno/esterno) (97) Potenziale di riscaldamento globale (98) Portata d'aria (interno/esterno) (99) Referente per ulteriori informazioni
- no** (1) Varemerke (2) Modell (3) Lydeffektivnivå inne (4) Lydeffektivnivå ute (5) cert_LOT10_refrigerant (6) cert_LOT10_refrigerant_leakage_warning (7) Årvarmefaktor (8) Energieffektivitetsklasse cooling (9) cert_LOT10_qce (10) Konstruksjonskjølelast (11) Årvarmefaktor (12) heating Average (13) cert_LOT10_qhe (14) Konstruksjonsvarmelast (15) Ekstra varmekapasitet for beregning av SCOP i angitt tilstand (16) Kjøling (17) Oppvarming (18) Middelverdi (19) varmere (20) kaldere (21) Kjøling (22) Oppvarming/middels (23) Oppvarming/varmere (24) Oppvarming/kaldere (25) Kjøling (26) Oppvarming/middels (27) Oppvarming/varmere (28) Oppvarming/kaldere (29) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (30) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (31) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (32) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (33) $T_j = 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ (34) $T_j = 30\text{ }^{\circ}\text{C}$ (35) $T_j = 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ (36) $T_j = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ (37) $T_j = -7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (38) $T_j = 2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (39) $T_j = 7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (40)



Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentstemperatur (42) Tj = grenseverdi for drift (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentstemperatur (48) Tj = grenseverdi for drift (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentstemperatur (53) Tj = grenseverdi for drift (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentstemperatur (58) Tj = grenseverdi for drift (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentstemperatur (64) Tj = grenseverdi for drift (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentstemperatur (71) Tj = grenseverdi for drift (72) Tj = - 15 °C (73) Oppvarming/middels (74) Oppvarming/varmere (75) Oppvarming/kaldere (76) Oppvarming/middels (77) Oppvarming/varmere (78) Oppvarming/kaldere (79) i kjøledrift (80) i varmedrift (81) Reduksjonsfaktor i kjøledrift (82) i kjøledrift (83) i varmedrift (84) Reduksjonsfaktor i varmedrift (85) Av-tilstand (86) Beredskapstilstand (87) Temperaturregulator av (88) Driftstilstand med veivhusvarmer (89) Kjøling (90) Oppvarming/middels (91) Oppvarming/varmere (92) Oppvarming/kaldere (93) fast innstilt (94) trinnvis (95) variabel (96) Lydeffektivité (inne/ute) (97) Drivhuspotensial (98) Nominell luftgjennomstrømning (inne/ute) (99) Kontaktadresse for mer informasjon

pl (1) Nazwa marki (2) Modele (3) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu (4) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu (5) chłodniczego (6) Wycieki czynnika chłodniczego przyczyniają się do zmian klimatycznych. Czynniki chłodnicze o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) w przypadku wycieku do atmosfery w mniejszym stopniu przyczyniają się do globalnego ocieplenia niż czynniki chłodnicze o wyższym współczynniku GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy o GWP równym [xxx]. Oznacza to, że jeśli 1 kg tego czynnika chłodniczego przedostanie się do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie będzie [xxx] razy większy niż 1 kg CO₂ w ciągu 100 lat. Nigdy nie próbuj ingerować w obwód czynnika chłodniczego ani demontować tego produktu; Zawsze skonsultuj się ze specjalistą. AD(pl) (column),494(line): związanych z energią "XYZ" kWh na rok, w oparciu o standaryzowane wyniki testów. Rzeczywista wartość zużycia energii będzie zależała od sposobu użytkowania urządzenia i jego lokalizacji. AD(pl)(column),498(line): związanych z energią "XYZ" kWh na rok, w oparciu o standaryzowane wyniki testów. Rzeczywista wartość zużycia energii będzie zależała od sposobu użytkowania urządzenia i jego lokalizacji. (7) znamionowy wskaźnik efektywności (8) Classe de eficiència energètica chłodzenie (9) związanych z energią "XYZ" kWh na rok, w oparciu o standaryzowane wyniki testów. Rzeczywista wartość zużycia energii będzie zależała od sposobu użytkowania urządzenia i jego lokalizacji. (10) obciążenie chłodnicze (11) znamionowy wskaźnik efektywności (12) Classe de eficiència energètica ogrzewanie Umiarkowany (13) związanych z energią "XYZ" kWh na rok, w oparciu o standaryzowane wyniki testów. Rzeczywista wartość zużycia energii będzie zależała od sposobu użytkowania urządzenia i jego lokalizacji. (14) Projektowe obciążenie cieplne (15) „Założono moc elektryczną wsparcia ogrzewania do obliczenia SCOP w warunkach projektu odniesienie.” (16) do obliczenia SCOP w warunkach projektu (17) odniesienie (18) Umiarkowany (19) Chłodny (20) Ciepły (21) chłodzenie (22) ogrzewanie / sezon umiarkowany (23) ogrzewanie / sezon ciepły (24) ogrzewanie / sezon chłodny (25) chłodzenie (26) ogrzewanie / sezon umiarkowany (27) ogrzewanie / sezon ciepły (28) ogrzewanie / sezon chłodny (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = temperatura dwuwartościowa (42) Tj = graniczna temperatura robocza (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = temperatura dwuwartościowa (48) Tj = graniczna temperatura robocza (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = temperatura dwuwartościowa (53) Tj = graniczna temperatura robocza (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = temperatura dwuwartościowa (58) Tj = graniczna temperatura robocza (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = temperatura dwuwartościowa (64) Tj = graniczna temperatura robocza (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = temperatura dwuwartościowa (71) Tj = graniczna temperatura robocza (72) Tj = - 15 °C (73) ogrzewanie / sezon umiarkowany (74) ogrzewanie / sezon ciepły (75) ogrzewanie / sezon chłodny (76) ogrzewanie / sezon umiarkowany (77) ogrzewanie / sezon ciepły (78) ogrzewanie / sezon chłodny (79) dla chłodzenia (80) dla ogrzewania (81) Współczynnik strat dla chłodzenia (82) dla chłodzenia (83) dla ogrzewania (84) Współczynnik strat dla ogrzewania (85) tryb wyłączenia (86) tryb czuwania (87) tryb wyłączonego termostatu (88) tryb włączonej grzałki karteru (89) chłodzenie (90) ogrzewanie / sezon umiarkowany (91) ogrzewanie / sezon ciepły (92) ogrzewanie / sezon chłodny (93) stałe (94) stopniowe (95) zmienne (96) Poziom mocy akustycznej (97) Współczynnik ocieplenia globalnego (98) Znamionowe natężenie przepływu powietrza (w pomieszczeniu / na zewnątrz) (99) Dodatkowych informacji udzielaj

sl (1) Ime znamke (2) Modeli (3) Nivo zvočne moči, znotraj (4) Nivo zvočne moči, zunaj (5) hladilno (6) Puščanje hladilnih sredstev prispeva k podnebnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP, enakim [xxx]. To pomeni, da bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine [xxx] večji od 1 kg CO₂. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obtoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka (7) Koefficient učinkovitosti glede na letni čas (8) Razred energetske učinkovitosti hlajenje (9) Letna poraba energije "XYZ" kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije (10) Načrtovana hladilna obremenitev (11) Koefficient učinkovitosti glede na letni čas (12) Razred energetske učinkovitosti ogrevanje Povprečno (13) Letna poraba energije "XYZ" kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije (14) Načrtovana toplotna obremenitev (15) Dodatna zmogljivost ogrevanja za izračun sezonske učinkovitosti SCOP v navedenem stanju (16) hlajenje (17) ogrevanje (18) Povprečno (19) Topleje (20) Hladneje (21) hlajenje (22) ogrevanje / povprečno (23) ogrevanje / topleje (24) ogrevanje / hladneje (25) hlajenje (26) ogrevanje / povprečno (27) ogrevanje / topleje (28) ogrevanje / hladneje (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalentna temperatura (42) Tj = delovno območje (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalentna temperatura (48) Tj = delovno območje (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalentna temperatura (53) Tj = delovno območje (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalentna temperatura (58) Tj = delovno območje (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalentna temperatura (64) Tj = delovno območje (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalentna temperatura (71) Tj = delovno območje (72) Tj = - 15 °C (73) ogrevanje / povprečno (74) ogrevanje / topleje (75) ogrevanje / hladneje (76) ogrevanje / povprečno (77) ogrevanje / topleje (78) ogrevanje / hladneje (79) za hlajenje (80) za ogrevanje (81) Koefficient degradacije za hlajenje (82) za hlajenje (83) za ogrevanje (84) Koefficient degradacije za ogrevanje (85) stanje izključenosti (86) stanje pripravljenosti (87) stanje izključenosti termostata (88) način grelna ohlaja (89) hlajenje (90) ogrevanje / povprečno (91) ogrevanje / topleje (92) ogrevanje / hladneje (93) stalna (94) postopna (95) spremenljiva (96) Raven zvočne moči (notranja/zunanja) (97) Potencial globalnega segrevanja (98) Nazivna stopnja pretoka zraka (notranja/zunanja) (99) Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij

es (1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Nivel de potencia sonora interior (4) Nivel de potencia sonora exterior (5) Refrigerante (6) Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [xxx]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [xxx] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO₂. Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional. (7) Valor de rendimiento anual (8) Clase de eficiencia energética refrigeración (9) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado (10) Carga de diseño en el modo refrigeración (11) Valor de rendimiento anual (12) Clase de eficiencia energética calefacción Media (13) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los



resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado (14) Carga térmica de diseño (15) La confirmación de la capacidad de calefacción para el cálculo del SCOP en los referente a la condición de diseño (16) refrigeración (17) calefacción (18) Media (19) Más cálida (20) Más fría (21) refrigeración (22) calefacción / media (23) calefacción / más cálida (24) calefacción / más fría (25) refrigeración (26) calefacción / media (27) calefacción / más cálida (28) calefacción / más fría (29) $T_j = 35\text{ °C}$ (30) $T_j = 30\text{ °C}$ (31) $T_j = 25\text{ °C}$ (32) $T_j = 20\text{ °C}$ (33) $T_j = 35\text{ °C}$ (34) $T_j = 30\text{ °C}$ (35) $T_j = 25\text{ °C}$ (36) $T_j = 20\text{ °C}$ (37) $T_j = -7\text{ °C}$ (38) $T_j = 2\text{ °C}$ (39) $T_j = 7\text{ °C}$ (40) $T_j = 12\text{ °C}$ (41) T_j = temperatura bivalente (42) T_j = límite de funcionamiento (43) $T_j = -7\text{ °C}$ (44) $T_j = 2\text{ °C}$ (45) $T_j = 7\text{ °C}$ (46) $T_j = 12\text{ °C}$ (47) T_j = temperatura bivalente (48) T_j = límite de funcionamiento (49) $T_j = 2\text{ °C}$ (50) $T_j = 7\text{ °C}$ (51) $T_j = 12\text{ °C}$ (52) T_j = temperatura bivalente (53) T_j = límite de funcionamiento (54) $T_j = 2\text{ °C}$ (55) $T_j = 7\text{ °C}$ (56) $T_j = 12\text{ °C}$ (57) T_j = temperatura bivalente (58) T_j = límite de funcionamiento (59) $T_j = -7\text{ °C}$ (60) $T_j = 2\text{ °C}$ (61) $T_j = 7\text{ °C}$ (62) $T_j = 12\text{ °C}$ (63) T_j = temperatura bivalente (64) T_j = límite de funcionamiento (65) $T_j = -15\text{ °C}$ (66) $T_j = -7\text{ °C}$ (67) $T_j = 2\text{ °C}$ (68) $T_j = 7\text{ °C}$ (69) $T_j = 12\text{ °C}$ (70) T_j = temperatura bivalente (71) T_j = límite de funcionamiento (72) $T_j = -15\text{ °C}$ (73) calefacción / media (74) calefacción / más cálida (75) calefacción / más fría (76) calefacción / media (77) calefacción / más cálida (78) calefacción / más fría (79) para refrigeración (80) para calefacción (81) Coeficiente de degradación para la refrigeración (82) para refrigeración (83) para calefacción (84) Coeficiente de degradación para la calefacción (85) modo desactivado (86) modo de espera (87) modo desactivado por termostato (88) modo de calentador del cárter (89) refrigeración (90) calefacción / media (91) calefacción / más cálida (92) calefacción / más fría (93) fijo (94) gradual (95) variable (96) Nivel de potencia acústica (interior/exterior) (97) Potencial de calentamiento global (98) Caudal de aire nominal (interior/exterior) (99) Datos de las personas de contacto para obtener más información

SV (1) Märkesnamn (2) Modeller (3) Ljudeffektnivå inomhus (4) Ljudeffektnivå utomhus (5) Köldmedium (6) Läckage av köldmedium bidrar till klimattförändringen. Köldmedium med lägre global uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läckare ge upphov till mindre global uppvärmning än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande [xxx]. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, skulle påverkan på den globala uppvärmningen vara [xxx] gånger högre än 1 kg CO₂ under en hundraårsperiod. Försök aldrig själv montera isär produkten eller mixtra med köldmediekretsloppet. Rådfråga alltid en fackutbildad person. (7) Säsongs-köldfaktorn (8) Energieffektivitetsklass kylållage (9) Energiförbrukning .XYZ' i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras. (10) Dimensionerade kylkapacitet (11) Säsongsvärmefaktorn (12) Energieffektivitetsklass uppvärmning genomsnitt (13) Energiförbrukning .XYZ' i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras. (14) Dimensionerade värmeläge (15) Backup-värmaren som används för beräkningen av SCOP vid dimensionerande referensvillkor. (16) Kylning (17) Uppvärmning (18) Genomsnitt (19) Varmare (20) Kallare (21) Kylning (22) Uppvärmning/genomsnitt (23) Uppvärmning/varmare (24) Uppvärmning/kallare (25) Kylning (26) Uppvärmning/genomsnitt (27) Uppvärmning/varmare (28) Uppvärmning/kallare (29) $T_j = 35\text{ °C}$ (30) $T_j = 30\text{ °C}$ (31) $T_j = 25\text{ °C}$ (32) $T_j = 20\text{ °C}$ (33) $T_j = 35\text{ °C}$ (34) $T_j = 30\text{ °C}$ (35) $T_j = 25\text{ °C}$ (36) $T_j = 20\text{ °C}$ (37) $T_j = -7\text{ °C}$ (38) $T_j = 2\text{ °C}$ (39) $T_j = 7\text{ °C}$ (40) $T_j = 12\text{ °C}$ (41) T_j = bivalenttemperatur (42) T_j = driftsgräns (43) $T_j = -7\text{ °C}$ (44) $T_j = 2\text{ °C}$ (45) $T_j = 7\text{ °C}$ (46) $T_j = 12\text{ °C}$ (47) T_j = bivalenttemperatur (48) T_j = driftsgräns (49) $T_j = 2\text{ °C}$ (50) $T_j = 7\text{ °C}$ (51) $T_j = 12\text{ °C}$ (52) T_j = bivalenttemperatur (53) T_j = driftsgräns (54) $T_j = 2\text{ °C}$ (55) $T_j = 7\text{ °C}$ (56) $T_j = 12\text{ °C}$ (57) T_j = bivalenttemperatur (58) T_j = driftsgräns (59) $T_j = -7\text{ °C}$ (60) $T_j = 2\text{ °C}$ (61) $T_j = 7\text{ °C}$ (62) $T_j = 12\text{ °C}$ (63) T_j = bivalenttemperatur (64) T_j = driftsgräns (65) $T_j = -15\text{ °C}$ (66) $T_j = -7\text{ °C}$ (67) $T_j = 2\text{ °C}$ (68) $T_j = 7\text{ °C}$ (69) $T_j = 12\text{ °C}$ (70) T_j = bivalenttemperatur (71) T_j = driftsgräns (72) $T_j = -15\text{ °C}$ (73) Uppvärmning/genomsnitt (74) Uppvärmning/varmare (75) Uppvärmning/kallare (76) Uppvärmning/genomsnitt (77) Uppvärmning/varmare (78) Uppvärmning/kallare (79) För kylning (80) För uppvärmning (81) Tomgångsförluster kylning (82) För kylning (83) För uppvärmning (84) Tomgångsförluster kylning (85) Frånlag (86) Standbyläge (87) Termostatfrånlag (88) Vevhusvarmarläge (89) Kylning (90) Uppvärmning/genomsnitt (91) Uppvärmning/varmare (92) Uppvärmning/kallare (93) Fast (94) Stegvis (95) Variabel (96) Ljudeffektnivå (inomhus/utomhus) (97) Global uppvärmningspotential (98) Nominellt luftflöde (inne/ute) (99) Kontaktuppgifter för att få mer information

SR (1) Naziv marke (2) Model (3) Nivo jačine zvuka unutra (4) Nivo jačine zvuka spolja (5) Rashladno sredstvo (6) Curenje rashladnog sredstva utiče na klimatske promene. Rashladna sredstva sa manjim potencijalom stvaranja efekta staklene bašte u slučaju curenja manje doprinose globalnom zagrevanju od onih sa većim potencijalom stvaranja efekta staklene bašte. Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo čiji potencijal stvaranja efekta staklene bašte iznosi [xxx]. Zbog toga u slučaju curenja 1 kg ovog rashladnog sredstva [xxx] puta je veći uticaj na globalno zagrevanje od 1 kg ugljen dioksida, zasnovano na periodu od sto godina. Nemojte da vršite nikakve radove na krugu rashladnog sredstva i nemojte rastavljati uređaj – obavezno konsultujte instalatera. (7) Step en iskorišćenja snage na godišnjem nivou (8) Klasa energetske efikasnosti Hlađenje (9) Potrošnja energije ‚XYZ‘ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja zavisi od upotrebe i lokacije uređaja (10) Nominalni koeficijent hlađenja (11) Step en iskorišćenja snage na godišnjem nivou (12) Klasa energetske efikasnosti Grijanje Prosječno (13) Potrošnja energije ‚XYZ‘ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja zavisi od upotrebe i lokacije uređaja (14) Nominalno termičko opterećenje (15) Dodatni kapacitet grejanja za izračunavanje SCOP u navedenom stanju (16) Hlađenje (17) Grejanje (18) srednje (19) toplije (20) hladnije (21) Hlađenje (22) Grejanje/srednje (23) Grejanje/toplije (24) Grejanje/hladnije (25) Hlađenje (26) Grejanje/srednje (27) Grejanje/toplije (28) Grejanje/hladnije (29) $T_j = 35\text{ °C}$ (30) $T_j = 30\text{ °C}$ (31) $T_j = 25\text{ °C}$ (32) $T_j = 20\text{ °C}$ (33) $T_j = 35\text{ °C}$ (34) $T_j = 30\text{ °C}$ (35) $T_j = 25\text{ °C}$ (36) $T_j = 20\text{ °C}$ (37) $T_j = -7\text{ °C}$ (38) $T_j = 2\text{ °C}$ (39) $T_j = 7\text{ °C}$ (40) $T_j = 12\text{ °C}$ (41) T_j = bivalentna temperatura (42) T_j = granična vrednost u režimu rada (43) $T_j = -7\text{ °C}$ (44) $T_j = 2\text{ °C}$ (45) $T_j = 7\text{ °C}$ (46) $T_j = 12\text{ °C}$ (47) T_j = bivalentna temperatura (48) T_j = granična vrednost u režimu rada (49) $T_j = 2\text{ °C}$ (50) $T_j = 7\text{ °C}$ (51) $T_j = 12\text{ °C}$ (52) T_j = bivalentna temperatura (53) T_j = granična vrednost u režimu rada (54) $T_j = 2\text{ °C}$ (55) $T_j = 7\text{ °C}$ (56) $T_j = 12\text{ °C}$ (57) T_j = bivalentna temperatura (58) T_j = granična vrednost u režimu rada (59) $T_j = -7\text{ °C}$ (60) $T_j = 2\text{ °C}$ (61) $T_j = 7\text{ °C}$ (62) $T_j = 12\text{ °C}$ (63) T_j = bivalentna temperatura (64) T_j = granična vrednost u režimu rada (65) $T_j = -15\text{ °C}$ (66) $T_j = -7\text{ °C}$ (67) $T_j = 2\text{ °C}$ (68) $T_j = 7\text{ °C}$ (69) $T_j = 12\text{ °C}$ (70) T_j = bivalentna temperatura (71) T_j = granična vrednost u režimu rada (72) $T_j = -15\text{ °C}$ (73) Grejanje/srednje (74) Grejanje/toplije (75) Grejanje/hladnije (76) Grejanje/srednje (77) Grejanje/toplije (78) Grejanje/hladnije (79) u pogonu hlađenja (80) u pogonu grejanja (81) Faktor umanjenja u pogonu hlađenja (82) u pogonu hlađenja (83) u pogonu grejanja (84) Faktor umanjenja u pogonu grejanja (85) Isklj. stanje (86) stanje pripravnosti (87) Temperaturni regulator isklj. (88) Radno stanje sa grejanjem kartera (89) Hlađenje (90) Grejanje/srednje (91) Grejanje/toplije (92) Grejanje/hladnije (93) fiksno podešeno (94) klasifikovano (95) varijabilno (96) Nivo jačine zvuka, (unutra/spolja) (97) Potencijalno globalno zagrevanje (98) Nominalni protok vazduha (unutra/spolja) (99) Kontakt adresa za dodatne informacije

sq (1) Emri i markës (2) Modelet (3) Nivo jačine zvuka unutra (4) Nivo jačine zvuka spolja (5) Rashladno sredstvo (6) Curenje rashladnog sredstva utiče na klimatske promene. Rashladna sredstva sa manjim potencijalom stvaranja efekta staklene bašte u slučaju curenja manje doprinose globalnom zagrevanju od onih sa većim potencijalom stvaranja efekta staklene bašte. Ovaj uređaj sadrži rashladno sredstvo čiji potencijal stvaranja efekta staklene bašte iznosi [xxx]. Zbog toga u slučaju curenja 1 kg ovog rashladnog sredstva [xxx] puta je veći uticaj na globalno zagrevanje od 1 kg ugljen dioksida, zasnovano na periodu od sto godina. Nemojte da vršite nikakve radove na krugu rashladnog sredstva i nemojte rastavljati uređaj – obavezno konsultujte instalatera. (7) Step en iskorišćenja snage na godišnjem nivou (8) Klasa energetske efikasnosti cooling (9) Potrošnja energije ‚XYZ‘ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja zavisi od upotrebe i lokacije uređaja (10) Nominalni koeficijent hlađenja (11) Step en iskorišćenja snage na godišnjem nivou (12) Klasa energetske efikasnosti heating Average (13) Potrošnja energije ‚XYZ‘ kWh/godišnje, na osnovu rezultata standardnog ispitivanja. Stvarna potrošnja zavisi od upotrebe i lokacije uređaja (14) Nominalno termičko opterećenje (15) Dodatni kapacitet grejanja za izračunavanje SCOP u



navedenom stanju (16) Ftohja (17) Ngrohja (18) mesatare (19) më ngrohtë (20) më ftohtë (21) Ftohja (22) Ngrohja/mesatare (23) Ngrohja/më ngrohtë (24) Ngrohja/më ftohtë (25) Ftohja (26) Ngrohja/mesatare (27) Ngrohja/më ngrohtë (28) Ngrohja/më ftohtë (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = Temperaturë bivalente (42) Tj = Vlera limit e punës (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = Temperaturë bivalente (48) Tj = Vlera limit e punës (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = Temperaturë bivalente (53) Tj = Vlera limit e punës (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = Temperaturë bivalente (58) Tj = Vlera limit e punës (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = Temperaturë bivalente (64) Tj = Vlera limit e punës (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = Temperaturë bivalente (71) Tj = Vlera limit e punës (72) Tj = - 15 °C (73) Ngrohja/mesatare (74) Ngrohja/më ngrohtë (75) Ngrohja/më ftohtë (76) Ngrohja/mesatare (77) Ngrohja/më ngrohtë (78) Ngrohja/më ftohtë (79) në regjimin e ftohjes (80) në regjimin e ngrohjes (81) Faktori i reduktimit në regjimin e ftohjes (82) në regjimin e ftohjes (83) në regjimin e ngrohjes (84) Faktori i reduktimit në regjimin e ngrohjes (85) Gjendja e jashtme (86) Gjendja standby (87) Rregullatori i temperaturës i fikur (88) Gjendja standby me ngrohje të karterit (89) Ftohja (90) Ngrohja/mesatare (91) Ngrohja/më ngrohtë (92) Ngrohja/më ftohtë (93) e paravendosur (94) a reduktuar (95) a ndryshueshme (96) Niveli i fuqisë së zhurmës, (brenda/jashtë) (97) Potenciali i ngrohjes globale (98) Vlera nominale e fluksit të ajrit (brenda/jashtë) (99) Adresa e kontaktit për informacione të tjera

mk

(1) Име на марката (2) Модели (3) Ниво на звучна моќност внатре (4) Ниво на звучна моќност надвор (5) Средство за ладење (6) Истекувањето на средството за ладење придонесува до климатска промена. Во случај на истекување, средствата за ладење со помал потенцијал на стаклена градина помалку придонесуваат за глобалното затоплување отколку оние со висок потенцијал на стаклена градина. Овој уред содржи средство за ладење со потенцијал на стаклена градина од [xxx]. Поради тоа, доколку истече на 1 kg од ова средство за ладење би имало [xxx] пати поголеми влијанија врз глобалното затоплување отколку при 1 kg CO₂, во однос на сто години. Не работете на колото на средството за ладење или не го расклопувајте уредот – секогаш консултирајте се со стручен персонал. (7) Коефициент на јачина во зависност од годишното време (8) Класа на енергетска ефикасност Ладење (9) Потрошувачка на енергија ‚XYZ‘ kWh/годишно, врз основа на резултатите од проверката на нормите. Фактичката потрошувачка зависи од користењето и состојбата на уредот (10) Оптоварување на дизајнот за ладење (11) Коефициент на јачина во зависност од годишното време (12) Класа на енергетска ефикасност Греење Просечно (13) Потрошувачка на енергија ‚XYZ‘ kWh/годишно, врз основа на резултатите од проверката на нормите. Фактичката потрошувачка зависи од користењето и состојбата на уредот (14) Оптоварување на дизајнот за загревање (15) Дополнителен капацитет на загревање за пресметка на SCOP во зададената состојба (16) Ладење (17) Греење (18) средно (19) потопло (20) поладно (21) Ладење (22) Греење/средно (23) Греење/потопло (24) Греење/поладно (25) Ладење (26) Греење/средно (27) Греење/потопло (28) Греење/поладно (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = бивалентна температура (42) Tj = оперативна гранична вредност (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = бивалентна температура (48) Tj = оперативна гранична вредност (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = бивалентна температура (53) Tj = оперативна гранична вредност (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = бивалентна температура (58) Tj = оперативна гранична вредност (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = бивалентна температура (64) Tj = оперативна гранична вредност (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = бивалентна температура (71) Tj = оперативна гранична вредност (72) Tj = - 15 °C (73) Греење/средно (74) Греење/потопло (75) Греење/поладно (76) Греење/средно (77) Греење/потопло (78) Греење/поладно (79) во режим на ладење (80) во режим на загревање (81) Фактор за намалување во режим на ладење (82) во режим на ладење (83) во режим на загревање (84) Фактор за намалување во режим на загревање (85) Состојба на исклучено (86) Состојба на подготвеност (87) Регулаторот на температурата е исклучен (88) Оперативна состојба со грејач на катер (89) Ладење (90) Греење/средно (91) Греење/потопло (92) Греење/поладно (93) фиксно поставено (94) зголемено (95) варијабилно (96) Ниво на јачина на звук (внатре/надвор) (97) Потенцијал за стаклена градина (98) Номинален проток на воздух (внатре/надвор) (99) Контактна адреса за дополнителни информации

ro

(1) Denumirea mărcii (2) Modele (3) Nivelul de putere acustică în interior (4) Nivelul de putere acustică în exterior (5) cert_LOT10_refrigerant (6) cert_LOT10_refrigerant_leakage_warning (7) Dimensiunea ieşirii în funcţie de an (8) Clasa de eficienţă energetică cooling (9) cert_LOT10_qce (10) Sarcina de răcire prevăzută (11) Dimensiunea ieşirii în funcţie de an (12) heating Average (13) cert_LOT10_qhe (14) Sarcina termică calculată (15) Capacitatea suplimentară de încălzire pentru calculul SCOP la starea specificată (16) cooling (17) heating (18) Average (19) Warmer (20) Colder (21) cooling (22) heating/Average (23) heating/Warmer (24) heating/Colder (25) cooling (26) heating/Average (27) heating/Warmer (28) heating/Colder (29) Tj = 35 °C (30) Tj = 30 °C (31) Tj = 25 °C (32) Tj = 20 °C (33) Tj = 35 °C (34) Tj = 30 °C (35) Tj = 25 °C (36) Tj = 20 °C (37) Tj = - 7 °C (38) Tj = 2 °C (39) Tj = 7 °C (40) Tj = 12 °C (41) Tj = bivalent temperature (42) Tj = operating limit (43) Tj = - 7 °C (44) Tj = 2 °C (45) Tj = 7 °C (46) Tj = 12 °C (47) Tj = bivalent temperature (48) Tj = operating limit (49) Tj = 2 °C (50) Tj = 7 °C (51) Tj = 12 °C (52) Tj = bivalent temperature (53) Tj = operating limit (54) Tj = 2 °C (55) Tj = 7 °C (56) Tj = 12 °C (57) Tj = bivalent temperature (58) Tj = operating limit (59) Tj = - 7 °C (60) Tj = 2 °C (61) Tj = 7 °C (62) Tj = 12 °C (63) Tj = bivalent temperature (64) Tj = operating limit (65) Tj = - 15 °C (66) Tj = - 7 °C (67) Tj = 2 °C (68) Tj = 7 °C (69) Tj = 12 °C (70) Tj = bivalent temperature (71) Tj = operating limit (72) Tj = - 15 °C (73) heating/Average (74) heating/Warmer (75) heating/Colder (76) heating/Average (77) heating/Warmer (78) heating/Colder (79) for cooling (80) for heating (81) Degradation co-efficient cooling (82) for cooling (83) for heating (84) Degradation co-efficient cooling (85) off mode (86) standby mode (87) thermostat-off mode (88) crankcase heater mode (89) cooling (90) heating/Average (91) heating/Warmer (92) heating/Colder (93) fixed (94) staged (95) variable (96) Sound power level (indoor/outdoor) (97) Global warming potential (98) Rated air flow (indoor/outdoor) (99) Contact details for obtaining more information

